

社址 徐家匯交通大學內 電話 〇七六〇一五

醇酸樹脂或醇酸酯皆不甚害棉花絲綢。就中如無酸質混入絲綢中，因致後易生灰散，如無酸質，如過不皂化，則散積有害。

淡的強鹼水浸棉花無害，但如果同時有一時之強鹼在浮出水面則損害受害；因空氣中之氧和鹼會氧化成氧化鐵物質。濃的強鹼水能使棉花縮小，此種縮收後之棉花不能常植在棉畝，例如：平常棉花與一品紅用助染劑無吸收力，此種棉花與之作用則和強鹼無大異。

棉田中立性水溶液與棉花，亦無任何變化。酸性水溶液與棉花，亦無任何變化；加鹼之則與棉花相似能損損絲綢。棉花遇摩尼水，則無任何變化；但在阿摩尼亞水中，或阿摩尼亞鹽和鈉氨和之

盈

棉花是從北美洲、東西印度、亞洲、日本、中國等處開各地所產之木上所得。這種植物開花後子之枝上生出細長之棉質即成棉花。因其種類不同，所以其產地有長短。美國所產之棉花種類較長，大概其長約一五〇〇至二〇〇〇呎，日本所產較短，大概其長約一〇〇〇至一四〇〇呎。我們如果用顯微鏡照棉花絲，其形狀如蠶絲，較粗較厚，較粗較實，故此等纖維織成布時，比用細纖維織成布時，更有一種未熟之棉布所織成布，中央有小孔。

楊自新

一切物體均由許多極小之份子所組織而成。此種極小之份子，即科學家所稱之原子是也。原子小至何種程度，假設暫時未明白規定：不過後來，假設暫時未明白規定，可以解釋許多物理化學上之現象，研究原子本身之性質，隨與俱增，及至今日，如氫之原子之重量，由試驗結果，爲 $(1.6731 \times 10^{-24}) \times 10^{-3}$ 克。原子的程度，可想而知。假設由此而知，然則原子的重量大小，與其應用時無甚相關，主要的假設還是：（一）一物體所包含之原子，均具有相當速度，在空間作不身之連續運動。（二）原子與原子間之距離頗大，原子亦未與其他原子間之距離接觸。（三）原子的彈性極大，當其自由運動時，各原子并不過相碰其運動之方向，並不損失所有的能。（四）原子運動之速度，與質量成正比例。

無能

什麼呢？

問：這三件事，一些油鹽（*Sodium Chloride*）。

答：鹽科學上名氯化鈉（*Sodium Chloride*）。

普通的鹽，大都由天然的鹽而來。天然的鹽大都有鉀銨鈣之氯化物，尤以鈉之氯化物（*MgCl₂*）為最。推化學上共全雜的影象（*Influence of combination*），或原劑中含有與之相全的「正離子」的原素，凡原子團或負離子的元素或原子團，則此鹽的溶解度必減少。因此天然鹽的溶液中，將天然鹽（*NaCl*）的溶解度必減少，所以氯化鈉的溶液，使之成為適當濃度，氯化鈉結晶而析出，重復結晶之，可變純之氯化鈉。若須長純之氯化鈉，另法之氯化鈉是由鈉一原子與氯一分子化合而成的，得90.68%，納占92.2%。

氯化鈉不為鹼（*Hydrogen Oxide* or *Oxigen*）所分解，在攝氏五百度時為空氣（*Air*）之溶解度（*Sol.*）及水蒸氣混合物分解，對於水的溶解度降低，隨熱亦較量減少，在攝氏溫度較前降低，隨熱亦較量減少，在攝氏

去解開了。

現象，很容的就可以把他們應用到，

(甲) 凡物熱即漲冷即縮。物極如寒暑表中之水銀，溫度愈加運動漲上升，溫度降低則水銀，蓋原力運動之速度，在過溫高時大，溫度低時，運動速力大，經過溫高時之吸引力，而擴張其運動範圍，即物體膨脹矣。反之，運動速力小，原力其運動力，將會令其漸次收縮，而縮小其運動範圍。

(乙) 物皆有固體液體氣體三種能。原力與原子間之距離可以大，可以小。溫度很高，原子運動甚其激烈，原子間之距離甚大，物體之體積大，原氣體。若溫度未甚高，原子運動稍緩，原氣體。若溫度小，物體體積小，如液體。若溫度再降，原力運動終止，原子間之距離小，物體之體積小。

(丙) 壓力增加，氣體之體積縮小。原力因壓，四壓力增加而縮小。反之，壓力減少，原間之距離增大，體積增漲。此即波義耳定律定，*Boyle's Law*。

原力的結構與電氣反比是也。

來的

火焰，這是極平常的東西，大家都知道的，它是從燃燒生出來的，但是有許多時候，燒起來却没有火焰，例如要燒定煤炭，就沒有了火焰，冬天燃着的爐，在很熱的時候，不是看不到火焰麼？這又是什麼道理呢？

原來燃燒不一定都有生氣的，氣體燃燒才會生焰，固體燃燒那就不會生氣的，雖然熱是固體，燒起來是會發生氣體的（煤氣就是由煤炭燒出來的），所生的氣體再燃燒而生焰，到煤塊變成燒完的時候，氣體沒有了，剩下固體的煤，在繼續燒着，所以沒有焰。

現在放一個小小的實驗來，證明這個理

，但非直流電（Direct Current），是以可電，需高於三伏（Volt），如是則陽極生氫氣而陰極生氧氣，因為氫是極活，則中和陽極的鎳及鎳子的反應，氧氣由陽極放出，而陽極又與水反應而生氫氧化鈉（NaOH），由是陽離子的氫又中和，而由陰極放出氫氣，其反應式如下：

$$\begin{aligned} 2\text{H}_2\text{O} &\rightarrow \text{H}_2 + \text{O}_2 \\ \text{NaCl} &\rightarrow \text{Na}^+ + \text{Cl}^- \\ \text{Na} + \text{H}_2\text{O} &\rightarrow \text{NaOH} + \text{H}_2 \\ 2\text{H}_2\text{O} &\rightarrow \text{H}_2 + \text{O}_2 \end{aligned}$$

，所得的氫氧化鈉能氣化及氣，是工業上之重要原料，且很純潔，故電解食鹽變為工業上之重要事業，氯化鈉是食鹽。

五月

(十七)假使水銀溫度因熱的膨脹而整數適等於玻璃容器的膨脹係數時，那膨脹銀溫度計表是不會動的。雖溫度有變化，水銀柱昇起是這裏高。(水銀和玻璃都適合於假設縮的定律，不過膨脹比例不同而已。假使兩者膨脹係數的話，那玻璃溫度計便能擴大，水銀溫度計收小。但溫度，仍不能變，反之，若玻璃膨脹反得厲害，那溫度，更增高些，水銀柱將降低度矣。

(十八)假使光不是一種能，不能幫助化學作用的發生，那植物就不能生長了。照科學的發生，那植物光不能生長。

法
莫

(甲) (乙)

圖一：把繩捆在壁上，利用繩子兩個釘，放三個釘，探在像櫃的釘上。這新的釘法，可以不用探的兩個釘。現在有一種滑扣，從上修一個的鈎子，從下面兩個圓圈裏知道甲圖是舊法，乙圖是新法。

一千個假使

● ● ● ● ●

(十七)假使水跟空氣接觸，熱的形態逐漸適等於玻璃瓶的形態係屬不可能。那麼水跟空氣表是不可能有 $\frac{1}{2}$ 的，難道沒有變化？那麼水跟水柱老是不變高么？水跟水柱都適於水柱的定律，不過影響比例不同而已？假設兩者適相等的時候，那麼玻璃口徑便變大，水銀柱體積增大，但高度仍不會變，反若玻璃瓶變大得極厲害，那麼溫度增高，水銀柱將反降低。

(十八)假使水不是一種能，不能幫化學作用的發生，那麼光是不能幫化學作用影響將安不可能。光是能幫光能幫其物體質於化學作用，是幫着受光的影響故能將水質與水分，變造成液體，攝影器裏用的氯化銀或溴化銀，亦因光而起反應作用，而生深淺不同的沉澱。

(十九)假使大星上不有人類的話，他們的靈魂就必須到地球上的人們高天的一帶，靈魂就必須到地球上的人們高天的一帶。

號〇九九五四話電 (面後司公新新路京南即路波富)

新大光戲院

映開天今
作傑人動常非蘭白麗沙星明大

紅十字警車

賬糊一，車，流人，醫
！塗筆的夫汽氓，女生

院戲大京南
 午時二(日) 晚間夜日天今
 「生餘肉塊」片銀學文梅高米曉加別特半時九上午慶今
 白爾考黛勞克 明天童年今
 星才獎金四
 雨秋風春
 Claudette Colbert in "Imitation Of Life"

回力球

每晚八時起
星期日下午加演

電飛路亞爾培路



中央運動場

依甲蘇 依捨多 拉弗司 歐禮沙 杜拉地 羅沙拉 蘇羅沙伯 低思高 拉飛爾 拉樂仙 日禮地 廟魁地

本場香檳 每張一元 七月一日 常衆開獎 頭獎獨得 一萬五千

△ 代售處

天主堂街一號 中央運動 場辦事處

亞南 培路 本場

破產法初稿全文

—立法院正式徵集意見—

[illegible]

勞而搖頭，彷彿確信這計劃是無用的。(伯伯，你還不知道沒洛司哩。我們不能在這個世界上東連流啊。假使有一天曼第琪拋棄了他，那就會喪他的命。他在这个世界上絕對不留給任何東西。)

「那末，我們姑且等候着罷。」

他們當正等候機會。這時福佛夫人感到一種極大的驚異，因為勞而有一個變成了一個可要而可厭的兒子，真像以前葛慕生不在眼前的時候一般駁奇。他從浪費的生活變成了一個可憐的。他憑着省錢的名義，留住在那舊舊的鄉間。那地方在冬天却是非常不舒服的。

得悉，於前日函告父母，周接方等，即於昨日來杭，偕字與交涉。

大起爭執，當由該管公安第二分局局長丁周秀，將方慶榮、周廣坤、周秀全、李吉慶四人，一件帶局，警局員四隨後，諭令全秀交父領回作罷。

女亦心願，雙方分開，事為未結，方頗得悉，以萬事齊備，等候結婚，突然事變，定失領回，遂與周興與提來，損失頗重，等語俱

損失 六人乃重插入第二分局，經局員訊後，以案關刑事，決送法司廳辦云。

杭州訊：桐廬人周廣坤，女，名全秀，務農為業，生有四十九歲，現年二十歲，尚尙可人，年來因稅務破產，託以爲生，周於去年一月，託由之婿母吳興與，將全秀挾爲人質帶回，近在山路桐廬里九號方慶榮家，方以全秀尚未許人，日前

▲未得家長許可
▲弄得難以結婚

做媒 未得女方家長同意，擅自許與方打芝巷五號住民何勤(年二十八歲，常州人)娶爲妻，訂聘金八十元，何遂於今日(八日)正式結婚。連日購製衣服，備走姑婦為忙，詎料娶回之後，偏走頗爲忙碌，遂請親朋到山門外一四三號周友克兄

勢而向他的伯伯說道：「你不能希望引誘薩洛司幹什麼重要的黑要勾當。他的頭腦真冷得像一個被凍了的債主。他有什麼目的，我不知道。也許常常用他的一塊錢，他會用出於於目。他一定不肯做任何不說謊的舉動。他也不到那銀行保險庫裏去拿錢。來補償他的損失。」
 葛希平答道：「我們應該勸他，勾引他踏進更浪費的舉子裏去；使沉以尋回也要水而而買

偵探小說
 第五章 陰謀的進行
 雷先生的收穫
 (八四)
 法國加波拉原著
 程小青譯

北平花局
 Tee

本來，近來復古的風氣非常濃厚，西施皇后流行都會，未始不是受潮流所趨也。

但是，我以為登了高跟皮鞋，穿了拖腳跟的廿四年式的時裝旗袍，燙得蓬蓬的頭髮，外加塗上來路貨的胭脂花粉的時代姑娘，都加了這頂古色古香的帽子，未免有些不倫不類。

★

我國以後，社會上吃飽飯而無事幹的朋友，別要再這樣無聊，同時，自許為新女性而離身社會的姑娘們，別以為這是了不得的事，或許此風可以稍殺。（豪微）

而且華麗的桃花是負有相當盛譽的，怎奈龍潭雖多村景有勝跡，唯其一種市俗氣太重，尤其龍潭寺這個廟有其名，無其實的破廟的廟宇，最够不樂與遊樂者不同了，那兒的天宮，有晴和的天宮，有兒的天宮比上海清淨，沒有這種樣的塵埃味氣味，而且還有詩意的清閑！又是

心驚實在耐不住這濃濃的

○○○ 帶出來滿肚的詩

○○○ 彈奏着美麗的歌

○ 主奏。

在★吳淞之前，我明知春天的龍潭也是一個好去處。

誘惑，於是決定到吳淞去一次

漫談西施

從來稱美女為子孫禍國殃，這簡直是說美女為不祥之物，亡國的妖魔。但是我却不敢說遺禍延及子孫的話，並且很願意做一個義務看護，只要把「色迷人人自迷」的一句話，就可以救一般女子女子叫了。

沉魚落雁，羞花閉月，西施是四大美女之一，越王勾踐，利用她去賺盛吳王夫差，因以復國，後來把西施也作為亡國元兇之一，越王勾踐，利用她去賺盛吳王夫差，因以復國，後來把西施也作為亡國元兇之一，越王勾踐，利用她去賺盛吳王夫差，因以復國，後來把西施也作為亡國元兇之一。

詩人早有「西施若解亡吳國，越國亡來又是誰？」的話特地呼星。

上海諸士，近年來也流行著這種呼，如「無敵西施」，「麵包西施」，還有「康寧林」西施，而其他許多西施也者，漫在產生着，預料總有一天，「上海滿街走西施」。

至於這些稱稱為「西施」者，祇不過是一些小女兒，略具幾分姿色，好事者便給她們加上這個帽子，她們固然也不思絮的接受了。更有數者自以為無限風光，認為無上的光榮敬服同儕，還竟是多麼不可思議的事。

木谷實
魏海鴻先
念三年五月二十
八日弈於上海

註解
黑七於(4十)
着，亦二分之佈局。

黑九低失却形勢，
當於(4十)着，
白於(3十六)着，
黑可於(7十七)飛入，現白十

四飛補後，黑十五之子頗感乏味。
黑十七如於(4十三)飛較佳，白於十七位縮，黑可於十九
位飛，白如於二十位着，黑於(3三)得角。
黑二十補去黑(4十三)之好點。
共二十一手。(5七)關，亦一着法。

Diagram illustrating a Go game position. The board shows a sequence of moves labeled with numbers 1 through 25. The moves are as follows:
1. Black at 18,4
2. White at 17,4
3. Black at 16,4
4. White at 15,4
5. Black at 14,4
6. White at 13,4
7. Black at 12,4
8. White at 11,4
9. Black at 10,4
10. White at 9,4
11. Black at 8,4
12. White at 7,4
13. Black at 6,4
14. White at 5,4
15. Black at 4,4
16. White at 3,4
17. Black at 2,4
18. White at 1,4
19. Black at 1,5
20. White at 1,6
21. Black at 1,7
22. White at 1,8
23. Black at 1,9
24. White at 1,10
25. Black at 1,11

的頂道。我們沿着山麓，疑目遠望過去，橫絕蒼茫未明峯。極荒涼下，有洞，昔輩峯樹楠栢松垂起來。坡間樹兒立足，上峯石崖突兀，巖泉之音，恍然是暮冬，寒氣撲面，滿山早著凄老景氣，但在峽介交結之處，則於柏杳處，山風來時，落葉瑟瑟作響，使們感到一種說不出的悲涼意味，灑灑地籠罩着全山。

山勢漸轉，地高繞起來，南嶺主峰，全景的高麗起來了。盤口至麓，是呈丘出來了。盤口至麓，只行過

我們二十多頂的懸壁動搖，成一字長蛇，蜿蜒地勒着。我們所走的路旁，便是岩壩壩，穿的是絕頂調道！沿調道水與絲絲湍，溪溪流下，消溶成泉，或乖反為瀑，武曲而奔騰，或反而激溜翻滾，洶湧至此，遂成到了奇極罕之佳景。

到此至雲梯臺之佳景。我們大家不禁是驚心，叫聲停下來，睇着岩石，捺路更深。因為岩石碎芽，脆骨狀，而水滴石字，又義生涯澗，當我提筆照相機前攝影以作紀念事，偶一個不慎，右足誤踏在陷窟處的泥穴裏，更不至再生的。

連忙走上前來，把我設法來扶出來，而我自己也已鬆出了一身冷汗，因為已鬆出了下身汗漬，因為如跌了下來，豈不是一定「命歸黃土」，但至少也要骨折臂斷，變為一個殘廢者了。

可是這個瀑布真是太可愛了，所以我還是跌了一小心地走，到瀑布旁邊的小滑石上，留下旁旁的一塊端頭，有一位朋友，一定要說：『知道你，打趣要撒個紀念記。那我們替你替作拍機才發完的一張了！那不是更有意義，更可作紀念麼？』

他笑了，也只能對他

麼美妙的環境呵！
於是，我們決定到男浴去。
那是一個早晨，花香鳥語，春風和暖的清晨，溫溫淥淥將

△——一個新聞記者的日記……▽

險些墜入萬丈深淵

二四，二，四。

接檢橋在南岳廟後，係明代建築。橋畔有遙參亭；亭內有明商輅修南岳廟碑。由亭左東北行，便

隨再想起，那樣砂碗，那樣的乾枯，市上充滿了妖嬈女人的肉的那都市。我們好像現在一個純潔天真善美的女性的懷抱裏，當那春風陣陣吹來，我們的胸懷裏興有說不出的愉快與興奮。在祈禱的意念中，我們踏上了花叢路了。

吳松泉真是一個優美的市鎮

頭部向下一開朝天跌了一跤。因為離階前三步之外，便是英文深淵，嚇得

驕傲，不像都城市女性的那般殷勤。走出車站，一邊是條清靜的溪流，而一邊係接近市鎮的湊流，這兩邊是那整潔的、壯麗的街道是那整潔的一種折衷的意見，如果那些店舖子移在馬路，一定引起人們空虛寂寞的感覺。

未完！

溪居作
(一七三)

我們由上海站帶同吳淞了。
沿途，望著四週的景物，
那真是一幅美麗的圖畫。綠油
油的，多生動的境域啊！這時
我對上海這大都市，
不那麼厭惡了。

車站上，靜靜的，雖然也有
不少的乘客，男的，女的，
臉兒上都流著另有一種的情調。
姑娘也是那麼年青，健美的。

全部商品
一律削碼
滿洋五角
即得贈品

五洲大藥房 固本香皂
家庭工業社 無敵牙膏

『本埠忠』工商業界之小借款，爲無担保例所不許。爲行政機關、批發、市商等部、已令中國交通三銀行、與新華社會救濟會於其後，另辦社會救濟貸款行探悉、款均已奉各部各送令，依照銀行定面，決於工商業之四月底止，實行清理放款。據新華社記者在行條例中規定之支款者，均不能做信託放款，中央銀行又不能作貨物抵押放款，其他如下：一、中央行業務除條例外，七項規定外，第二條爲不得在各省借支，第三條爲承充各項業務，第四條爲承充各項業務，第五條爲承充各項業務，第六條爲承充各項業務，第七條爲承充各項業務，第八條爲承充各項業務，第九條爲承充各項業務，第十條爲承充各項業務，第十一條爲承充各項業務，第十二條爲承充各項業務，第十三條爲承充各項業務，第十四條爲承充各項業務，第十五條爲承充各項業務，第十六條爲承充各項業務，第十七條爲承充各項業務，第十八條爲承充各項業務，第十九條爲承充各項業務，第二十條爲承充各項業務，第二十一條爲承充各項業務，第二十二條爲承充各項業務，第二十三條爲承充各項業務，第二十四條爲承充各項業務，第二十五條爲承充各項業務，第二十六條爲承充各項業務，第二十七條爲承充各項業務，第二十八條爲承充各項業務，第二十九條爲承充各項業務，第三十條爲承充各項業務，第三十一條爲承充各項業務，第三十二條爲承充各項業務，第三十三條爲承充各項業務，第三十四條爲承充各項業務，第三十五條爲承充各項業務，第三十六條爲承充各項業務，第三十七條爲承充各項業務，第三十八條爲承充各項業務，第三十九條爲承充各項業務，第四十條爲承充各項業務，第四十一條爲承充各項業務，第四十二條爲承充各項業務，第四十三條爲承充各項業務，第四十四條爲承充各項業務，第四十五條爲承充各項業務，第四十六條爲承充各項業務，第四十七條爲承充各項業務，第四十八條爲承充各項業務，第四十九條爲承充各項業務，第五十條爲承充各項業務，第五十一條爲承充各項業務，第五十二條爲承充各項業務，第五十三條爲承充各項業務，第五十四條爲承充各項業務，第五十五條爲承充各項業務，第五十六條爲承充各項業務，第五十七條爲承充各項業務，第五十八條爲承充各項業務，第五十九條爲承充各項業務，第六十條爲承充各項業務，第六十一條爲承充各項業務，第六十二條爲承充各項業務，第六十三條爲承充各項業務，第六十四條爲承充各項業務，第六十五條爲承充各項業務，第六十六條爲承充各項業務，第六十七條爲承充各項業務，第六十八條爲承充各項業務，第六十九條爲承充各項業務，第七十條爲承充各項業務，第七十一條爲承充各項業務，第七十二條爲承充各項業務，第七十三條爲承充各項業務，第七十四條爲承充各項業務，第七十五條爲承充各項業務，第七十六條爲承充各項業務，第七十七條爲承充各項業務，第七十八條爲承充各項業務，第七十九條爲承充各項業務，第八十條爲承充各項業務，第八十一條爲承充各項業務，第八十二條爲承充各項業務，第八十三條爲承充各項業務，第八十四條爲承充各項業務，第八十五條爲承充各項業務，第八十六條爲承充各項業務，第八十七條爲承充各項業務，第八十八條爲承充各項業務，第八十九條爲承充各項業務，第九十條爲承充各項業務，第九十一條爲承充各項業務，第九十二條爲承充各項業務，第九十三條爲承充各項業務，第九十四條爲承充各項業務，第九十五條爲承充各項業務，第九十六條爲承充各項業務，第九十七條爲承充各項業務，第九十八條爲承充各項業務，第九十九條爲承充各項業務，第一百條爲承充各項業務。

台天文京東
星火測觀

見可照歷表
日曆社十
公尺、京都
宇道附近近
橋方有附設
文長山本
果、

輿論一致

讀書運動的重要性，上海各報雖已所論列，但不津輿論的批評，却又有特殊的優點，我們為集思廣益起見，應也把平津的輿論，介紹於讀者之前，好讓大家都知道這次讀書運動的真正意義。（記者）

造成好學風尙起見。特以資提倡。北平市亦

挽救，此誠最近較為穩妥之舉。青年因受惡環境所影響，未能認識其應盡國家之責任，今日當先救其心，其次再救其身。此將由當時負責痛察心術生，而後漸次救其果。追思往時繁榮何盛！而今日數國之國難臨頭，莫能自衛，國民自視之，每見國家乃有一機體，必構成國人，每個國民人盡其責，才盡其力，才能全全體健全發展之希望。我國積弱原因雖多，但根本問題，惟愚民之害，惟愚乃陷愚民於死地，既曰愚，國之不亡，又將誰以欲謀亡國存者，必須先求其不亡者也。故此次無黨為國家建立代表之國家，敢以此無黨為國家

二十九條 (自第三版接來)
調協經法院認還其擔保品、

[illegible]

此藥係有機化合物，性極和平，（有簡易試驗法可證）凡因坐
均便。動不，或有不無腹痛，及夜食有烟癖而便者，服之
軟便。藥片每盒一元，藥片每盒三角，大、小、下、楊、自、然、之
海、福、西、藥、店、製、本、地、外、埠、各、大、藥、房、均、代
藥行總經理：蘇、門、答、臘、家、帶、蘭、廣、安、藥、房、發、售

治大便秘結
的科學新藥

通乃分

滋陰
培元

扶陽固本丸

[illegible]

英文會話百曰通

▲本書編法新穎，係數十位有名專家，用最新開闢方法，中西合解，使寒不識英語者，一閱即能明瞭，照法練習。

一天讀一課：一步進一步！

專心去努力：百日包成功！

▲自習一百天，造就會話本領，翻譯門徑

言談極流利英語：終身不愁沒事做！

到處可以立身，天下可以去得，何論投考？

（海關二郵務二鐵路以及洋務機關）

百發百中：萬無一失！

此書促成你專門本領，造就你洋務人才，有職業的，自習此書，擴大技能，得業務的保障；已失業的，自習此書，學習英語，得新進的位置；大業潮中多學一種本領：多開一條生路！

現在中國商界，開辦在上海社會活動：如果人不備英文的招牌，現在中國風潮，洋行活動：當缺人不備英文的招牌，

◆翻譯◆ ◆收賬員◆ ◆跑街◆ ◆經理◆

等廣告只要精通諳曉翻普通英語我就請前去工作

你感着不懂英語的苦嗎？如果到夜校去補習學費時間非但兩不經濟。

且該大學教授科書，又難教幾時學成，就是學成了不合用處。此書是兩位大學教授精心研究，法法精確，所以學會了馬上能用，此書是用然，且看你在短期中學完英語，希望馬上學成者

你如果有意在假期中學完英語，希望馬上學成者

認明此書以外，沒有第二個好地方，購書時切要認清

（珠球局）出版的「英文會話」每日通二十冊，每冊售價大洋一元

隨書奉送真金自來水筆一枝

▲全書自習，包你成功
外埠寄費加一冊特價三角三分

[illegible]